



Инструкция для экранов
Tensioned DescenderPro
DescenderPro

Ограничение ответственности

Компания Legrand AV Netherlands B.V. и ее дочерние компании (совместно именуемые " Legrand AV Netherlands B.V. "), намерены сделать данное руководство точным и полным. Тем не менее, компания не утверждает, что содержащаяся в ней информация охватывает все детали, условия или вариации, а также не предусматривает всех возможных непредвиденных обстоятельств, связанных с установкой или использованием данного устройства, которое может быть изменено без уведомления или каких-либо обязательств. Legrand AV Netherlands B.V. не дает никаких гарантий, явных или подразумеваемых, в отношении информации, содержащейся в данном документе. Компания не несет ответственности за точность, полноту или достаточность информации, содержащейся в этом документе.

Projecta® является зарегистрированным товарным знаком Legrand AV Netherlands B.V.. Все права защищены

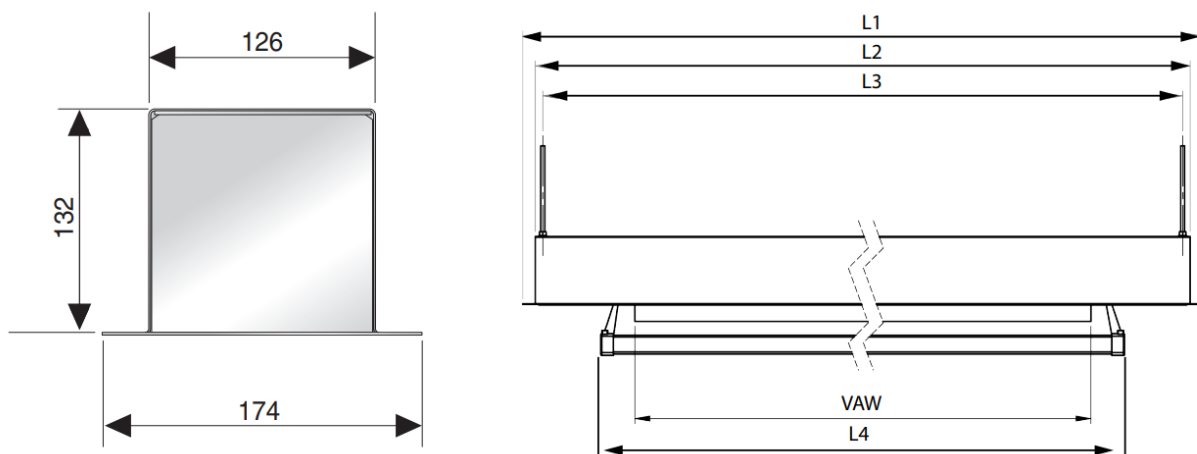
Важные инструкции по безопасности

При использовании видеоборудования всегда следует соблюдать основные меры безопасности, включая следующие:

1. Внимательно прочитайте инструкцию перед использованием.
2. Максимальная температура окружающего воздуха не должна превышать 50°C
3. Оборудование должно быть подключено к электрической сети в соответствии с правилами электромонтажа.
4. Проекционный экран предназначен для использования только внутри помещений.
5. Используйте проводку с медными проводниками, рассчитанные на работу при температуре 75°C или выше.
6. Если кабель питания поврежден, он должен быть заменен производителем, официальным представителем или авторизованным сервисным центром во избежание поражения электрическим током или повреждения оборудования.
7. Расположите кабель так, чтобы он не запутался, не был натянут и не касался горячих поверхностей.
8. Если необходим удлинитель кабель питания, следует использовать кабель с номинальным током не ниже номинального тока устройства. Провода, рассчитанные на меньшую силу тока, могут перегреться.
9. Во избежание поражения электрическим током не разбирайте прибор. При необходимости ремонта обратитесь в авторизованный сервисный центр. Неквалифицированный ремонт может привести к поражению электрическим током при дальнейшем использовании прибора.
10. Использование аксессуаров, не рекомендованных производителем, может привести к пожару, поражению электрическим током или травмам.
11. Отсутствие достаточной прочности конструкции для установки экрана может привести к серьезным травмам или повреждению оборудования! Установщик несет ответственность за то, чтобы конструкция могла выдержать вес всего оборудования. При необходимости укрепите конструкцию перед установкой компонента.
12. Используйте проекционный экран только по назначению, как описано в инструкции. Не используйте дополнительное оборудование, не рекомендованное производителем.
13. Убедитесь, что вы всегда используете экран с правильно установленной нижней панелью. Не используйте экран без нижней панели.

Сохраните данные инструкции

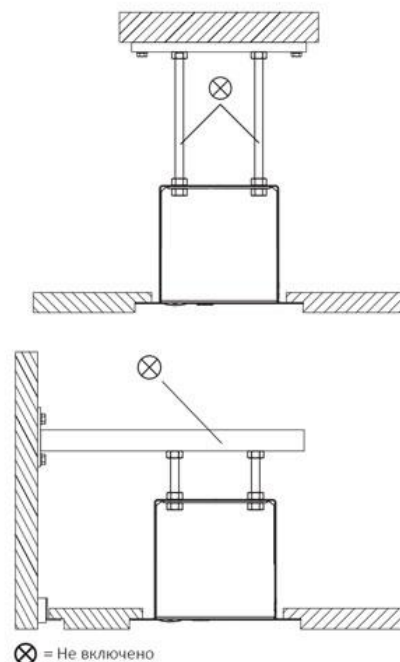
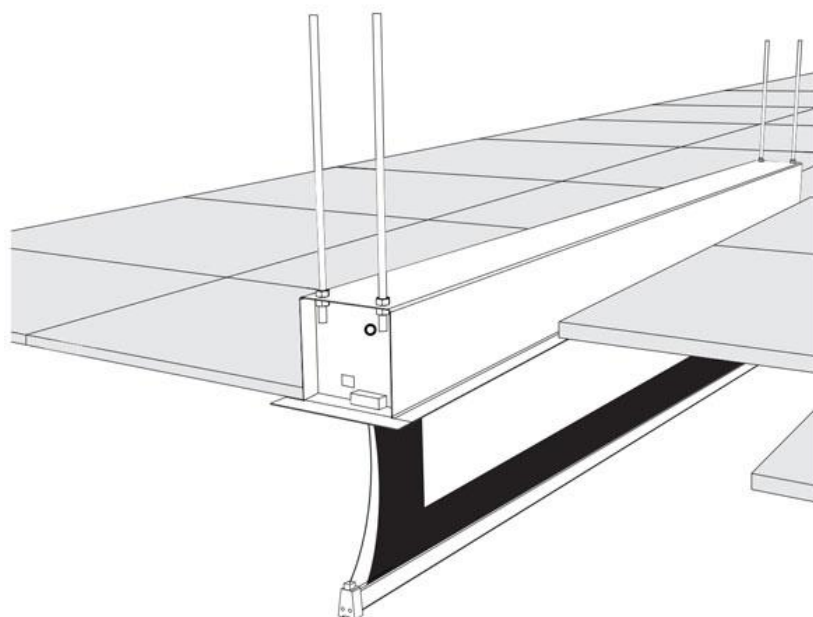
Технический чертеж



Габариты корпуса

		Viewing Area	Tensioned DescenderPro				DescenderPro				
			cm	Dimensions (mm)				Dimensions (mm)			
				L1	L2	L3	L4	L1	L2	L3	L4
16:10	200	119 x 190	2378	2348	2329	2127	2178	2148	2129	2040	
	220	131 x 210	2578	2548	2529	2341	2378	2348	2329	2240	
	240	144 x 230	2778	2748	2729	2525	2578	2548	2529	2440	
	260	156 x 250	2978	2948	2929	2771	2778	2748	2729	2640	
	280	169 x 270	3178	3148	3129	2933	2978	2948	2929	2840	
	300	181 x 290	3378	3348	3329	3145	3178	3148	3129	3040	
	320	194 x 310	3603	3573	3554	3355	3378	3348	3329	3240	
	340	206 x 330	3823	3793	3774	3567	3578	3548	3529	3440	
	360	219 x 350	3978	3948	3929	3779	3778	3748	3729	3640	
	380	231 x 370	4178	4148	4129	3991	3978	3948	3929	3840	
16:9	200	107 x 190	2378	2348	2329	2113	2178	2148	2129	2040	
	220	118 x 210	2578	2548	2529	2325	2378	2348	2329	2240	
	240	129 x 230	2778	2748	2729	2539	2578	2548	2529	2440	
	260	141 x 250	2978	2948	2929	2751	2778	2748	2729	2640	
	280	152 x 270	3178	3148	3129	2967	2978	2948	2929	2840	
	300	163 x 290	3378	3348	3329	3181	3178	3148	3129	3040	
	320	174 x 310	3603	3573	3554	3397	3378	3348	3329	3240	
	340	186 x 330	3823	3793	3774	3615	3578	3548	3529	3440	
	360	197 x 350	3978	3948	3929	3757	3778	3748	3729	3640	
	380	208 x 370	4178	4148	4129	3969	3978	3948	3929	3840	
400	219 x 390	4378	4348	4329	4089	4178	4148	4129	4040		

Рекомендуемый способ установки



⊗ = Не включено

Необходимые инструменты для монтажа



Гаечный или торцевой ключ
1/2" (13 мм)



Крестообразная отвертка
#2 Philips

Приготовление к установке

1. Осторожно извлеките корпус экрана из транспортной упаковки.
2. Отложите в сторону установочный комплект. Элементы внутри будут использоваться во время монтажа.
3. Не забудьте еще раз измерить габариты корпуса для правильного определения размеров монтажного проема.
4. Удалите всю защитную пленку, покрывающую внешнюю часть корпуса.
5. Снимите защитные транспортировочные скобы, соединяющие планку с корпусом.

Подготовьте потолок

1. Определите необходимый проем в потолке, измерив корпус.
2. Сравните свои измерения с размерами корпуса, указанными в таблице. Используйте размер L2 и ширину корпуса, которая составляет 126 мм.
3. Убедитесь, что вы добавили 8 мм по всему периметру корпуса и сделали вырез в потолке для возможности свободной установки корпуса экрана.

Установка корпуса

1. Подвесьте корпус и прикрепите к опорной конструкции с помощью резьбовых шпилек и гаек.

2. Затягивайте гайки до тех пор, пока корпус не будет на одном уровне с потолком. ПРИМЕЧАНИЕ: Для правильной работы корпус должен быть выровнен по уровню по всем сторонам.

3. Если модель экрана имеет боковой натяжение, используйте крестовую отвертку, чтобы снять белые транспортировочные скобы (Рис. 1).



Рисунок 1
(Только для экранов с натяжением)

4. Подключите кабель питания к разъему Easy Install на левой стороне корпуса. (См. схему подключения)

5. Проверьте установку, откройте и закройте экран несколько раз. Будьте готовы остановить экран, если какие-либо предметы мешают движению экрана. Для предотвращения повреждения двигателя стандартный рабочий цикл составляет 1 минуту и 3 минуты при выключении.

6. Установите декоративные кожухи по краям корпуса. Выровняйте их вплотную с корпусом. Кожух удерживается магнитом и фиксируется с помощью предохранительного винта (Рис. 2 и 3).

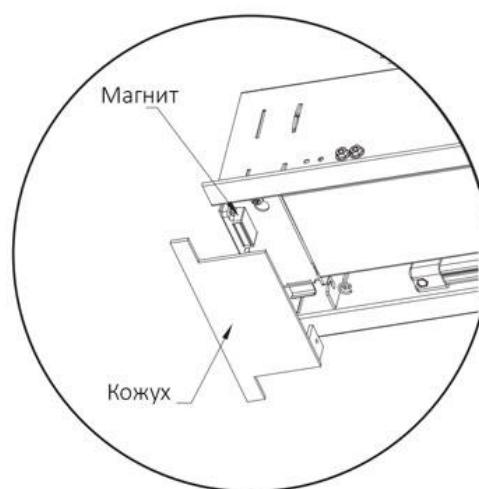


Рисунок 2

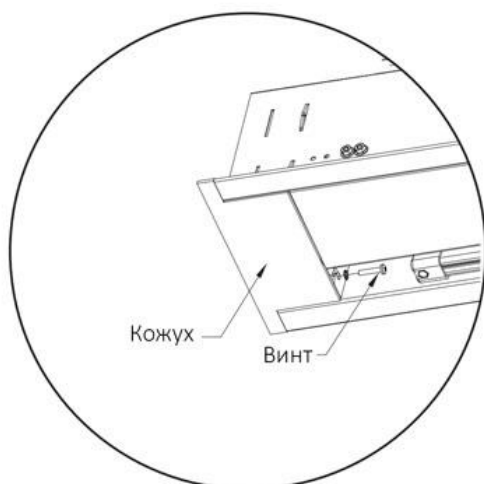


Рисунок 3

Подключение электропитания

Внимание!

- Подключение электрической проводки производится только квалифицированным электромонтером.
- Следите за тем, чтобы соответствующие электрические цепи были полностью обесточены до подключения электрического оборудования.
- Перед началом работ внимательно прочитайте главу «Информация о безопасности».

Подключение экрана с электроприводом без встроенного радиочастотного приемника

- Выберите место для установки настенного переключателя. Переключатель следует размещать в недоступном для детей месте на уровне не ниже 1,5 метра от пола.
- Снимите диск поворотного переключателя, потянув его на себя.
- Отвинтите гайки, находящиеся под диском, и выньте внутренний блок из корпуса.
- Закрепите внутренний блок двумя винтами на стене.
- Подключите провода по схеме, показанной на схеме.
- Наденьте корпус обратно на внутренний блок и затяните гайки.
- Снова поставьте диск на корпус.

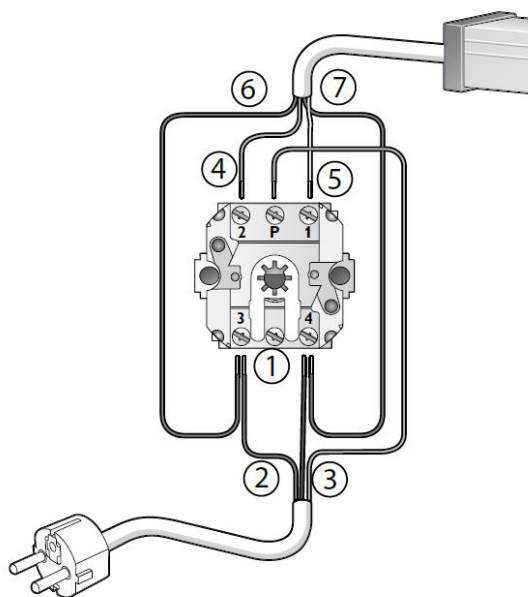
Внимание!

К одному настенному переключателю можно подключить только один проекционный экран

В случае неправильного направления вращения обесточьте соответствующую электрическую цепь и поменяйте местами коричневый и черный провод, идущий от мотора.

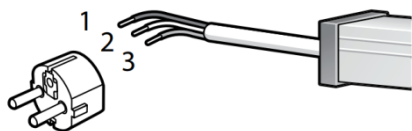
При использовании настенного переключателя можно установить штекер на провод питания. Вы также можете подключить провод питания непосредственно к электрической сети.

Настенный переключатель



Проводка	Настенный переключатель	RF управление
1 Желто-зеленый	4 - Земля	Земля
2 Синий	3 - Нейтраль	Нейтраль
3 Коричневый	(L1) P - фаза	L - Фаза
4 Коричневый	2 - Вниз	
5 Черный	1 - Вверх	
6 Синий		
7 Желто-зеленый		

Подключение экрана с электроприводом со встроенным радиочастотным приемником (RF)



- Установите штекер (не входит в комплект) и включите его в розетку.

Осторожно!

Экраны с встроенным дистанционным управлением необходимо подключать к электрической сети при помощи штекера. Следите за тем, чтобы штекер находился в доступном месте. Это позволит, при необходимости, быстро отключить экран от сети.

Если экран подключается к электросети жестким соединением, следует установить выключатель, посредством которого экран можно будет обесточивать. Этот выключатель должен подходить для использования в электросетях. Диаметр контактного отверстия между точками переключения должен быть не менее 3 мм.

Пульт дистанционного управления (в комплекте с экраном RF).



1. Кнопка «Вверх».
 - Используется для сворачивания экрана.
2. Кнопка «Стоп».
 - Остановка разворачивания/сворачивания.
3. Кнопка «Вниз».
 - Используется для разворачивания экрана.
4. Светодиодный индикатор.
 - Загорается для подтверждения команды.
5. Кнопка «Программа»
 - Удаление программы с пульта ДУ.
 - Программирование нового (дополнительного) пульта ДУ.

При использовании кнопки программы прозвучит звуковой сигнал подтверждения электромотора. Если установлен новый параметр, прозвучит несколько звуковых сигналов.

Программирование дополнительного (второго) пульта дистанционного управления или настенного радиопередатчика

Можно выполнить программирование дополнительного радиопульта дистанционного управления или настенного радиопередатчика для управления экраном.

1. Нажмите кнопку программы два раза (2x) на оригинальном пульте дистанционного управления.
2. Нажмите кнопку программы один раз (1x) на дополнительном пульте дистанционного управления.

Удаление пульта дистанционного управления

1. Нажмите кнопку программы один раз (1x).
2. Нажмите кнопку остановки один раз (1x).
3. Нажмите кнопку программы один раз (1x).

Запрограммированный пульт будет удален.

Программирование нового пульта дистанционного управления, если утерян оригинальный пульт.

1. Отключите питание электромотора.
2. Включите питание электромотора.
3. Нажмите кнопку программы два раза (2x).
4. Нажмите кнопку «Вниз» один раз (1x).

Инструкция по эксплуатации

Общие сведения

- Проекционный экран снабжен электрическим трубчатый мотором, что создает особые удобства в эксплуатации проекционного экрана.
- Электромотор разработан специально для этого экрана, что обеспечивает постоянную скорость разворачивания и сворачивания экрана. С помощью электромотора можно выбрать конечные положения. Эта операция уже выполнена изготовителем. Эти параметры можно незначительно изменять только в случае крайней необходимости. Изменения параметров могут привести к образованию неровной проекционной поверхности.
- Конструкция мотора позволяет ограниченную непрерывную работу. Для большинства моторов время непрерывной работы равно примерно 4 минутам. Этого времени вполне достаточно для того, чтобы несколько раз развернуть и свернуть экран. Однако если экран использовать чересчур долгое время, мотор может перегреться, и тепловое реле автоматически отключит мотор. Как только мотор остынет до требуемой температуры, он автоматически включится. Остывание может занять от 15 до 30 минут.
- Держите экран в поле зрения во время разворачивания/свертывания с тем, чтобы не допускать присутствие людей или наличие посторонних предметов под экраном.
- Не позволяйте детям играть с оборудованием во время эксплуатации экрана (таким как настенный переключатель, пульты дистанционного управления).
- При нормальных условиях эксплуатации (один или два раза в день) срок действия мотора составляет как минимум 10 лет. Мотор не требует технического обслуживания.

Использования настенного переключателя

- Каждый проекционный экран с электрическим приводом поставляется в комплекте с поворотным переключателем настенного исполнения. После работы переключатель автоматически устанавливается на нулевое положение. Это служит дополнительной мерой безопасности для того, чтобы неработающий мотор был полностью обесточен.
- Для разворачивания экрана, поверните переключатель вправо и удерживайте его в этом положении до тех пор, пока экран не будет полностью открыт. Для сворачивания экрана, поверните переключатель в левое положение.

Радиочастотный пульт дистанционного управления для экранов с встроенным РЧ-приемником

- Экраны с радиочастотным приводом поставляются в комплекте с РЧ пультом дистанционного управления. Блок дистанционного управления по РЧ также может быть поставлен как дополнительное устройство с другими проекционными экранами с электрическими приводами.
- Пультом дистанционного управления РЧ можно управлять экраном даже через стены, при этом его не требуется направлять на объект, как это делается в случае с инфракрасными системами.
- Не следует устанавливать два проекционных экрана с радиопултами дистанционного управления на расстоянии 30 см друг от друга.

Возможные неисправности и их устранение

Внимание!

Неполадки с соединениями и проводкой должны исправляться исключительно квалифицированными электриками.

Неисправность	Устранение
Экран не разворачивается и не сворачивается.	Проверьте напряжение сети.
	Убедитесь в том, что штекер подсоединен к розетке.
	Проверьте установку батареек питания в пультах дистанционного управления.
	Сработало тепловое реле и отключило мотор. В этом случае подождите от 15 до 30 минут и попытайтесь снова развернуть или свернуть полотно экрана.
	Убедитесь в том, что экран полностью обесточен и проверьте соединения. Проверьте, не ослаблены ли какие-либо провода.
При первом включении слышен странный звук от экрана и/или мотора	Проверьте, не попал ли в корпус экрана посторонний предмет (например, часть упаковки), который может служить источником шума.
	Если мотор был поврежден при транспортировке, обратитесь к поставщику.
Концевое положение экрана отрегулировано неправильно	Отрегулируйте проекционный экран в соответствии с инструкциями по настройке конечных переключателей, получить которые можно по запросу.
	Если заводские установки отсутствуют, то вполне возможно это было вызвано повреждением во время транспортировки. В таком случае обратитесь к поставщику.
Мотор экрана вращается в противоположном направлении (для экранов без встроенного радиочастотного дистанционного управления)	Проверьте подключение по электрической схеме и поменяйте местами коричневый и черный провод, идущий от мотора.
Мотор экрана вращается в противоположном направлении (для экранов, оснащенные встроенным РЧ-приемником RF)	<ul style="list-style-type: none">• Отключите питание электромотора.• Включите питание электромотора.• Нажмите кнопку программы два раза (2x).• Нажмите кнопку «Вниз» один раз (1x).

Гарантия и гарантийные условия

На данные товары распространяется гарантия от дефектов материалов и изготовления, при условии, что товары и подлежали нормальному использованию. Применимая ограниченная гарантия составляет два года с даты выставления счета-фактуры Legrand AV Netherlands B.V. На экраны серии DescenderPro (Tensioned DescenderPro), Elpro Concept (Tensioned Elpro Concept) и все электрические двигатели распространяется ограниченная гарантия сроком на пять лет. Все гарантии действительны только для первоначальных клиентов.

Компания Legrand AV Netherlands B.V. не несет ответственности за любые несанкционированные изменения, внесенные в изделие, такие как нижеперечисленные, но не ограничиваясь ими: неправильное подключение напряжения, неправильная регулировка концевого выключателя, приводящая к повреждению экрана, нормальному износу, обесцвечиванию поверхности проекционного экрана в результате использования в помещениях со значительным загрязнением воздуха (например, пыль, дым, влажность и т.д.). Все товары предназначены только для использования в помещении, и несоблюдение этого условия приведет к аннулированию гарантии.

Компания Legrand AV Netherlands B.V., по своему усмотрению, отремонтирует или заменит неисправные продукты в течение гарантийного периода. Настоящая гарантия не распространяется на любые расходы, связанные с заменой продукта, помимо самого продукта. Клиент несет ответственность за возврат продукта в Legrand AV Netherlands B.V. посредством предоплаченной доставки.

Компания Legrand AV Netherlands B.V. не несет ответственности за повреждение своих продуктов, вызванное неправильным использованием, неправильной упаковкой продукта для возврата или за ущерб, причиненный перевозчиками во время доставки на Legrand AV Netherlands B.V. или обратно.

Сохраните документ, подтверждающий дату покупки и ваше первоначальное право собственности.